

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ВЕРХНЕВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРОБИОТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «Верхневолжский ГАУ»)**

**ФАКУЛЬТЕТ ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЫ И БИОТЕХНОЛОГИИ В
ЖИВОТНОВОДСТВЕ**

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

«Иностранный язык»

Шифр и наименование научной специальности	4.2.1 Патология животных, морфология, физиология, фармакология и токсикология
Уровень образовательной программы	Подготовка научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре
Форма обучения	Очная
Трудоемкость дисциплины, ЗЕТ	5
Трудоемкость дисциплины, час.	180

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Изучение иностранных языков является необходимой и неотъемлемой составной частью общеобразовательной профессиональной подготовки научных и научно-педагогических кадров. Это обусловлено интернационализацией научного общения, развитием сотрудничества специалистов и ученых на международном уровне и расширением сферы научного дискурса в современной коммуникации. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использование ресурсов Интернета помогает налаживанию международных научных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня ученого. В связи с процессами глобализации усиливаются интеграционные тенденции в науке, культуре и образовании, что повышает роль иностранного языка как посредника всех интеграционных процессов. Курс обучения иностранному языку носит профессионально-ориентированный и коммуникативный характер.

Основной целью изучения аспирантами дисциплины «Иностранный язык» на современном этапе является совершенствование иноязычных коммуникативных компетенций, необходимых для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей им использовать иностранный язык в ситуативно-обусловленной коммуникации, научной работе и в профессиональном совершенствовании. Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность: свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; адекватно переводить аутентичную научную литературу, писать аннотации к научным статьям на государственном и иностранных языках, вести беседу по своему направлению подготовки, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта

Основная задача курса дисциплины по иностранным языкам состоит в том, чтобы подготовить аспиранта к сдаче кандидатского экзамена, который является значимым компонентом аттестации научного работника и обязателен для присуждения ученой степени кандидата наук. Окончившие курс обучения по данной программе, аспиранты должны владеть орфографическими,

лексическими, грамматическими знаниями и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их в научной сфере письменного и устного общения.

В условиях интенсивного международного сотрудничества, в том числе между специалистами аграрной сферы, иностранный язык рассматривается как инструмент совершенствования профессиональных компетенций в различных видах профессиональной деятельности, а именно: научной и научно-образовательной.

Цели обучения достигаются реализацией следующих задач:

- корректировкой ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и использованием их как базы для развития коммуникативных компетенций в сфере научной и профессиональной деятельности;
- развитием профессионально значимых умений и приобретения опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) в условиях научного и профессионального общения;
- совершенствованием языковых знаний по лексике и грамматике в целях подготовки аспирантов к работе с научной и общественно-политической литературой;
- расширением словарного запаса, необходимого для осуществления аспирантами научной и профессиональной деятельности в соответствии с их специализацией за счет приобретения новых знаний лексики, терминологии, идиоматических выражений в использовании иностранного языка;
- совершенствованием имеющихся умений и навыков чтения литературы по специальности в соответствующей отрасли знания и представления извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода или резюме, а также написания аннотаций, тезисов, рефератов.
- развитием у аспирантов умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;
- реализацией языковых знаний, приобретённых в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке, для написания научной работы (научной статьи, тезисов, диссертации) и устного представления своего исследования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык» относится к Образовательному компоненту программы аспирантуры по научной специальности 4.2.1 Патология животных, морфология, физиология, фармакология и токсикология.

Рабочая программа разработана в соответствии с Федеральными государственными требованиями (ФГТ) по указанной выше научной специальности. Дисциплина реализуется кафедрой общеобразовательных дисциплин. Дисциплина «Иностранный язык» изучается на первом курсе (1-2 семестр) и является дисциплиной, направленной на подготовку к сдаче кандидатских экзаменов.

Результаты изучения данной дисциплины используются в дальнейшем при осуществлении научно-исследовательской деятельности в течение всего периода обучения в аспирантуре и подготовке диссертации.

ТАБЛИЦА №1.

В соответствии с учебным планом дисциплина относится к	базовой	части образовательного компонента
Статус дисциплины	обязательная	
Обеспечивающие (предшествующие) дисциплины	«Иностранный язык» в рамках курса специалитета (или магистратуры других вузов)	
Обеспечиваемые (последующие) дисциплины	Дисциплина создает базу для успешного освоения аспирантами последующих дисциплин из «Образовательного компонента», «Научного компонента», «Итоговая аттестация»	

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ХАРАКТЕРИСТИКА ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ)

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» входит совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой и языковой коммуникации.

В совокупности с другими дисциплинами учебного плана дисциплина «Иностранный язык» направлена на формирование следующих специальных компетенций (СК):

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (СК-1).
- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (СК-2);

Для того чтобы формирование универсальной компетенции СК-2 – «Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач» было возможно, приступивший к освоению программы аспирантуры обучающийся аспирант должен:

- **ЗНАТЬ:** виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты.

- **УМЕТЬ:** подбирать литературу по теме, составлять двуязычный словник, переводить и реферировать специальную литературу, подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, объяснить свою точку зрения и рассказать о своих планах.

- **ВЛАДЕТЬ:** навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы; создания простого связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его для целевой аудитории.

Таблица 2.

Компетенции при обучении дисциплине «Иностранный язык»

Шифр и наименование компетенции	Индикатор(ы) достижения компетенции/ планируемые результаты обучения	Номера разделов дисциплины (модуля), отвечающих за формирование данного индикатора достижения компетенции
<p>СК-7 «Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках»</p>	<p>ИД-1 СК-7 <i>Современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках:</i> правила устного и письменного коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; виды речевых действий и технологию общения (аудирование, чтение, письмо, говорение); современные методы и технологию освоения лексики, терминологии и идиоматических выражений, характерных для подязыка науки и техники; а также методы и технологию освоения грамматики технического текста (сопоставительный метод); правила и технологию адекватной передачи содержания текста при переводе научно-технических текстов вообще и текстов по профилю научной работы в частности; правила оформления письменных сообщений, применяемые к различным жанрам письменной научной речи (перевод, реферат, резюме, тезисы, статьи).</p>	<p>1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11</p>

	<p>ИД-2 СК-7 <i>Использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках:</i> грамотно и эффективно пользоваться источниками информации на иностранном языке (литературой, ресурсами Интернет); осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дискуссия, круглый стол); оформлять информацию, извлеченную из иностранных источников (в том числе из Интернета), в виде перевода, реферата, аннотации на государственном языке; писать на иностранном языке рефераты по прочитанным текстам, тексты выступлений и докладов, тезисы и аннотации к своим статьям в научные сборники.</p>	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11
	<p>ИД-3 СК-7 <i>Современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языках:</i> В-1 навыками ведения устной и письменной коммуникации с сотрудниками и коллегами в ситуациях научного и профессионального общения В-2 технологиями освоения иностранного языка в объеме, необходимом для получения информации профессионального содержания; В-3 опытом обработки большого объема информации из зарубежных источников с целью получения информации по профилю научной работы и подготовки реферата.</p>	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11
<p>СК-8 «Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач»</p>	<p>ИД-1 СК-8 межкультурные особенности ведения научной и научно-образовательной деятельности; правила ведения устной и письменной коммуникации с сотрудниками и коллегами в ситуациях научного и профессионального общения; правила и этикет коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике, в том числе лингвистические правила оформления иноязычного научного дискурса.</p>	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11
	<p>ИД-2 СК-8 строить высказывания, направленные на поддержание беседы с иностранными коллегами на общие и профессиональные темы или участие в дискуссии по профессиональной тематике с целью решения научных и научно-образовательных задач; понимать и оценивать точку зрения зарубежных коллег, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений; четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке; умеет оформить заявку на участие в международной конференции; выступать с докладом или сообщением на иностранном языке на научных конференциях.</p>	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11
	<p>ИД-3 СК-8 различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач; способностью распределять работу в группе при подготовке проекта на иностранном языке</p>	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11